宜炸鏹一名

離埠期工作四天，離埠五十分鐘有車接送工金面議。電話：112-8599-0033或879-0349

請中西廚及企檯

埠仔MACKEZIE宜中西廚及企檯，合夫婦，有意者請電話與周源接洽。電話：一一二一九九七一五三八六

雲埠餐館請企檯

中餐館請部份時間經驗男女企檯數名，要識中英文，有意者請到三一〇六 CAMBIE面洽。

亞省埠仔請人

宜經驗中西廚及企檯。有意者請電：112-4403-6241-3530與周森先生接洽。

全加鄭滎陽總堂八二年度職員表

正主席：今後，副：文華
正書記：伯旺，副：松崗永康
正財政：正養，副：有均
正交際：頌堯，副：暖國
正監督：重生，副：灼燕
正議長：祺勝，副：紹湛
正宣傳：炳湘，副：達夫
正核數：和安，副：忠秀
正慈善：維麟，副：計祥
正調查：仟聲，副：恆杉
正催收：煥英，副：福貽
法律顧問：天華
顧問：玉堂，海華，烱光，慰廷
評議員：文沛，堯鏗，才俊，潮偉，耀鴻，偉業，煥華，宮福，炳權，

滎陽堂獎學委員會

正主席：文華，副：今後
正書記：才俊，副：伯旺
正財政：祺勝，副：頌堯
委員：海華，暖國，松崗，永康，玉堂，烱光，福璋，玉衡，和安，宗勵，頌謙。

鄭滎陽體育會

正會長：祺勝，副：和安
正書記：伯旺，副：松崗永康
正財政：正養，副：有均
正監督：重生，副：灼燕
正外交：頌堯，副：暖國
正國術：紹湛，副：悅棠
正核數：忠秀，副：達夫
正總務：計祥，副：維麟
國術顧問：李星師傅
法律顧問：天華
顧問：文華，今後，宗勵，烱光，玉堂，華銳，海華，

亞省埠仔請經驗廚

餐廳或西廚，薪優包食住，請每日下午七至九時自費電話：403-3545-2890與鄭先生洽。

夜總會請人

宜經驗三名奉酒女企檯有意者請電684-1551

請經驗企檯數名

嘉蘭英語，有意請到四八五一號新街而洽或電八七二一六〇一三

雲埠洪門體育會選舉一九八二年八三年通告

為通告事查本會現任各科職員任期將滿遵章選選新職員繼任定於十二月十一日（星期六）正午十二時開始投票至下午八時又十二月十三日（星期日）上午十時至下午一時截止揭曉屆時凡我男女黨社員會員務希依期蒞臨投票切勿放棄選權為盼

特此通告

雲埠洪門體育會啓

一九八一年十一月八日

雲埠中國洪門民治黨支部通告

為通告事，查本支部職員任期屆滿，應遵章改選黨員接任。經於十一月八日下午一時開會初選，選出各科職員候選人在案。茲定期十二月十二日正午十二時在本黨大禮堂舉行複選，開始投票至下午八時。又十二月十三日上午十時至下午一時截止揭曉。務希各黨社員踴躍參加投票以重選權。

特此通告

雲埠中國洪門民治黨支部

一九八一年十一月八日

全加李氏總公所登記通告

本總公所會員登記册籍，因年代久遠，會員方面，其中缺乏住址，或遷移關係，以致文件無法投遞，影響公所事務不少。業經理事會決議通過，舉辦複查登記在案。凡本總公所會員，務希於本年十二月七日起至十三日止，一連七天，每日下午一時至五時，親自携同本總公所登記證來所辦理登記，以利選舉之進行，逾期自悞。特此通告本總公所會員。

駐雲埠全加李氏總公所啓

一九八一年十二月三日

Lippy's
BAR・B・Q
鷄、排骨
明爐烤鷄・七日營業
午餐晚膳　設有酒牌
營業時間：上午十一時至凌晨一時
新張營業
免費停車場
60 W. Broadway, Vancouver
872-3255　872-4786

TORONTO
PROPERTY MANAGERS
HARRIS MANAGEMENT
專業管理多倫多柏文樓宇，有專門人材修理托管，由電腦控制管理一切開支，每月將貴客柏文之詳細開支計算寄給各業主。
如蒙賜顧請電多倫多
(416)495-9787
COLLECT CALL或本埠
大鈞實業有限公司
GARY TSE REALTY LTD.
(604)683-4618

奧林比亞電視公司
OLYMPIA TV ELECTRONICS
2303 E. Hastings
Vancouver, B.C. V5L 1V6
專售及修理
ZENITH
TECHNICS
RCA
電視，音响，
錄影器材
ALVIN O.W. CHAN 主理
PHONE 255-4543

東藝公司 Eastern Arts Trading Co.
中國地氈，全絲寶，全羊毛，二種。各種尺寸俱備。屏風，各種規格和各種花樣。
玉刻，景泰藍，瓷器。　批發零售
中國工藝品八折五折減價大平賣。
301-307 W. Hastings St.,
Vancouver B. C.
V6B 1H4 Canada　Tel. (604)687-3530

永明（加拿大）有限公司
758 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1R6
Phone: [604] 254-2911
一九八二年日曆月曆經已截稿一九八二年最新設計熨金年曆及熨金利是封仍然接受訂購

聘請炸鏹

沙省四萬人埠聘請經驗炸鏹數名或無經驗而有上進心青年，薪高，包食宿有意請來函 BOX 2042 PRINCE ALBERT SASK 或下午四時後自費電 306-764-1590郭或羅先生洽

教學摩打車鈑骨車

經驗師傅，個別指導，全部新車，有心向學請每日五時後來電：三二七一三四五二。

埠仔請經驗中西廚

包食住，月薪一千五百元，有意請自費電話：112-782-5577

雲島聘請中西廚及學廚

有意請上午十一時后電：112-923-4261下午四時後電：287-9131

請經驗車衣工人

請熟練車單針，裝袋，及鈕骨工友數名，有意請電：255-8338接洽。

製衣廠請人

運動製衣廠擬聘請單針集骨工人數名，有五年經驗者請到一一二東六街接洽。

月薪一千六百元

北灣哥華餐館，請有經驗西廚一名，有意者在三時至六時到2001 LONSDALE AVE. N. VAN. 面洽。

餐館請點心及頭廚

請經驗點心領班一名，另經驗頭廚一名（要有法國餐經驗），有意請到 615 DAVIE ST 面洽。

我們辦理汽車保險

郭氏保險服務公司
辦事妥當，令你滿意
INSURANCE—AUTOPLAN AND GENERAL
Herb Kirk
INSURANCE SERVICE LTD.
4458 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
V5V 3R3 PHONE 879-9620

訃告

家慈陳門朱氏廣東台山三台潮勝江源里人不幸痛於一九八一年十二月四日凌晨六時壽終於中央醫院福閏享壽七十有八歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月十一日（星期五）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬海景墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃聞

孤哀子述操媳婦朱彩棠
孫男沃熙孫媳陳寶扶
沃坤孫媳黃劍薇
沃乾沃堯沃林
孫女婉嫦婉婷婉珠
曾孫男光宗
曾孫女翠嬋翠芬
夫弟渠章
夫堂兄（詠良）
堂嫂譚鳳娟
侄木楊侄婦鄺瑞新
卓樞侄婦朱競雄
侄孫煜銓偉霖
侄孫女意婉

治喪處：陳穎川總堂
至孝篤親公所
喪宅：742 E 13TH AVE VANCOUVER B C
電話：879-0182

哀謝

先慈聶門梁氏太夫人廣東新會梅灣村人不幸於一九八一年十一月廿九日上午八時病終於聖約瑟醫院福閏享壽八十有四歲經於十二月四日星期五下午一時半假座暗士黨殯儀館舉行喪禮安葬於海景墓園荷蒙各宗親戚友世誼親臨執紼厚惠賜儀花圈素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀

孤哀子棟材媳蕭慧兒
孤哀女瑞蓉壻陳社壽
孫男國樑
孫女慧蓮孫壻史提芬
慧蘭
外孫男曾立强
外孫女曾艷娉外孫壻施富章
曾令娉外孫壻陳杰倫
曾麗娉
外曾孫陳國兆

同叩謝

謝

厚惠芳名　恕不稱呼
倘有錯漏　祈為見諒

（賻儀）鄭福，李國柱（以上每二十元）
蔡泮嬸，趙佐珠，梁為遂，黃振光合家（以上每十元）
胡子旺合家，張維明，黃潮，岑兆祥合家，陳華萬，廖華遂，黃崑山，黃社享，曾仲文，黃大成，楊家燮（以上每五元）
廖洪進，李漢生（以上每三元）
（花圈）May, June Roger, Larry N, Chang, Douglas Nip & Family, Mr. & Mrs Thomas Joe, Jr, & Mrs Jim Thom, Jr, & Mrs George Eng, Yung Ho, Laura Yung,
瑞蓉，陳社壽合家，林植衍，鄭福璋合家，余榮富合家，余卓群，鄭鐸源合家，朱國器合家，朱鉅榮，鄭文越合家，朱國榮，周國志合家，黃卓榮夫婦，李緝振合家，MONA LEE & FAMILY陳宜健，維德，合德，蔣祖葵合家，廖德光合家，鄭達强合家，吳天賜合家，岡州會館同人，吳仲棠合家，聶順天合家，黃振光，胡子旺，廖華遂，張維明，黃潮，岑兆祥，陳華萬，梁為遂，梁旺，廖洪進，黃崑山，黃社享，李漢生同，蔣天健天成合家，李年福合家，黃陳少珍合家，黃群光合家，吳一平合家，蕭陳玉珍，天祐同，陳耀元合家，李林桂好合家，林日文合家，曾保榮合家，李仲芳，楊煜緒，楊慶雲同，聶達明合家，慧蓮史提芬同，聶庭芳合家，劉生發合家。